

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
02.09.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**PNRR - M4 C1 - Investition 1.1 - CUP
H65E22000020006: Neubau Schulzentrum:
Kindergarten, Kindertagesstätte und Mensa in
Tisens finanziert durch die Europäische Union
- Next Generation EU - Genehmigung der
Weitervergabe von Betonschneidearbeiten -
Integration - CIG: 97481446E8 - CUI:
L82005150212202300002**

**PNRR - M4 C1 - Investimento 1.1 - CUP
H65E22000020006: Nuova costruzione polo
scolastico: scuola d'infanzia, kita e mensa a
Tesimo finanziato dall'Unione europea - Next
Generation EU - Approvazione del subappalto
dei lavori di taglio del calcestruzzo - integrazione
- CIG: 97481446E8 - CUI:
L82005150212202300002**

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 136 vom 30.03.2023 das Ausführungsprojekt für den Neubau des Schulzentrums - Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens in der Gemeinde Tisens, ausgearbeitet von der Bietergemeinschaft Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell und Roland Blaas, mit einer Gesamtausgabe von Euro 5.476.484,61 validiert und genehmigt worden ist.

Vorausgeschickt weiters, dass mit demselben entschieden wurde, die obgenannten Arbeiten, mittels Verhandlungsverfahren laut G. Nr. 120/2020, Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) für eine Ausschreibungssumme von Euro 4.884.033,85, (und Euro 94.072,13 für Kosten für die Sicherheit) zu vergeben und mindestens 10 Unternehmen zum Verhandlungsverfahren mit dem Verfahren des günstigsten Preises nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und soweit vereinbar mit Art. 95 des GVD. Nr. 50/2016, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis, einzuladen;

Vorausgeschickt, dass mit Vertrag Rep. Nr. 641 vom 24/08/2023 die Arbeiten betreffend den Neubau des Schulzentrums - Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens zum Betrag von € 4.689.947,98 inklusive der Sicherheitsspesen von Euro 94.072,13 zuzüglich 10 % MwSt. an die Firma Unionbau AG aus Sand in Taufers vergeben worden sind;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 396 vom 31.10.2023, mit welchem die Weitervergabe von Betonschneidarbeiten in Höhe von Euro 1.825,00 an die Einzelfirma Teknica Diamante di Raffaeta Mauro, mit Sitz in Rovereto, genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Firma Unionbau AG vom 02.09.2025 Protokollnummer 0011784, mit welchem diese um die Genehmigung zur Integration des Weitervergabebeitrages von Betonschneidarbeiten an eine Firma Teknica Diamante di Raffaeta Mauro im Betrag von zusätzlichen Euro 750,00 ersucht hat;

Festgestellt, dass folgende Kategorie der Arbeiten weiter vergeben werden: OG1;

Festgestellt, dass mit der Genehmigung des zusätzlichen Beitrages der Weitervergabe von Euro 750,00 die 90% des Prozentsatzes für die erlaubte Weitervergabe nicht überschritten wird;

Nach Einsichtnahme in den Art. 119 des GvD Nr. 36/2023;

Festgestellt, dass das Unternehmen Unionbau AG bei der Angebotsabgabe die Absicht erklärt hat, einige Arbeiten an ein Subunternehmen weiter zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in die positive Erklärung des Bauleiters und des TU;

Nach Übereinkunft, dem Ansuchen stattzugeben;

Angeichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar

Che con delibera di Giunta Comunale n. 136 del 30/03/2023 è stato validato e approvato il progetto esecutivo per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo, elaborato dall'ATI Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell e Roland Blaas con una spesa complessiva di Euro 5.476.484,61.

Premesso inoltre, che con la stessa delibera della Giunta Comunale è stato deciso di appaltare le opere per i lavori di cui sopra mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera b) della L. n. 120/2020 per un importo a base d'asta di euro 4.884.033,85 (oltre euro 94.072,13 per costi per la sicurezza) e di invitare almeno 10 ditte alla procedura negoziata con il criterio del prezzo più basso ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016 in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara

Premesso, che con atto pubblico REP n. 641 del 24/08/2023 i lavori per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo sono stati appaltati alla ditta Unionbau SPA di Campo Tures, con un importo complessivo di Euro 4.689.947,98, inclusi i costi per la sicurezza di Euro 94.072,13, più 10 % d'IVA

Vista la deliberazione n. 396 del 31/10/2023, con la quale è stato approvato il subappalto di taglio del calcestruzzo per un importo di Euro 1.825,00 alla ditta individuale Teknica Diamante di Raffaeta Mauro, con sede a Rovereto;

Vista la domanda del 02/09/2025 numero protocollo 0011784, con la quale l'impresa Unionbau spa chiede l'approvazione della integrazione dell'importo di subappalto di lavori di taglio del calcestruzzo alla ditta Teknica Diamante di Raffaeta Mauro per un ulteriore importo di Euro 750,00;

Constatato, che la seguente categoria viene subappaltata: OG1;

Constatato, che con l'approvazione dell'importo suppletivo del subappalto di Euro 750,00 non verrà superato il limite del 90% della percentuale di subappalto consentita;

Visto l'art. 119 del D.Lgs. n. 36/2023;

Constatato, che l'impresa Unionbau SpA ha dichiarato nell'offerta presentata l'intenzione di affidare alcuni lavori ad un subappaltatore;

Vista la dichiarazione positiva del direttore dei lavori e del supporto tecnico;

Convenuto di aderire alla domanda ci cui sopra;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, affinché i lavori possano

zu erklären, damit die Arbeiten pünktlich abgeschlossen werden können;

Nach Einsichtnahme,

in das GVD Nr. 36/2023 und in das L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.;

in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (PEIHleyiZaFHTi-Q37wQ5jIKNe9NCye/0KM/oqDtwies=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: (BvERP5M-QAnHa2wzJ6C6rcV4oLXcDEx35yPejtFDZf7o=);

B E S C H L I E ß T D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S

einstimmig in gesetzlicher Form

- 1) die Firma Unionbau AG zu ermächtigen, einen Teil der Betonschneidearbeiten entsprechend der SOA-Kategorie OG1 an die Firma Teknica Diamante di Raffaeta Mauro, mit Sitz in Rovereto, für einen zusätzlichen Betrag von Euro 750,00 (Gesamtbetrag Euro 2.575,00) weiter zu vergeben;
- 2) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Übernehmerfirma weiterhin gemäß dem abgeschlossenen Vertrag für die Durchführung der Arbeiten verantwortlich bleibt und dass durch vorliegende Beschlussmaßnahme keine zusätzliche Ausgabe zu Lasten des Haushaltes erwächst;
- 3) festzuhalten, dass gemäß Art. 49, Abs. 3 des L.G. 16/2015, die Direktbezahlung des Subunternehmers durch den Auftragnehmer erfolgt, sofern die Vertragsparteien die Zahlungsmodalität nicht einvernehmlich ändern und vorausgesetzt, dass die Gemeinde diese Änderung genehmigt;
- 4) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

essere completati in tempo;

Visto,

il D.Lgs. n. 36/2023 e la L.P. n. 16/2015 in forma vigente;

il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (PEIHleyiZaFHTiQ37wQ5jIKNe9NCye/0KM/oqDtwies=)
- alla regolarità contabile: (BvERP5MQAnHa2wzJ6C6rcV4oLXcDEx35yPejtFDZf7o=);

L A G I U N T A C O M U N A L E D E L I B E R A

ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1) di autorizzare la ditta Unionbau Spa di subappaltare i lavori di taglio del calcestruzzo relativi alla categoria SOA OG1 alla ditta Teknica Diamante di Raffaeta Mauro, con sede a Rovereto, per un ulteriore importo di Euro 750,00 (importo complessivo Euro 2.575,00);
- 2) di prendere atto che la ditta appaltatrice rimane responsabile dell'esecuzione delle opere secondo il contratto stipulato e che dalla presente delibera non derivano spese aggiuntive a carico del bilancio;
- 3) di dare atto, che ai sensi dell'art. 49, comma 3 del L.P. 16/2015 è previsto il pagamento diretto del subappaltatore dal appaltatore, qualora le parti contraenti non cambino reciprocamente il metodo di pagamento e a condizione che il comune approvi tale cambiamento;
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale